



Aunque compuesta, la mentira siempre es vencida. — Porque, al cabo la verdad renace siempre.

Director Responsable:  
**CARLOS O. RISSO MUZANTE**  
PERIODICO INDEPENDIENTE  
Miembro de OPI  
Organización de la Prensa del Interior.

Fundado el 19 de Setiembre de 1936  
Dirección, Administración y Talleres:  
Calle CONSTITUCIÓN - Teléfono 43  
Saura, Dpto. de Canelones (R. O. del U.)  
PORTE PAGO

JUNIO 10 de 1967 AÑO XXX No. 1528

## EL CARROUSEL "NARANJA"

Como si fuera un carrousel siniestro la política gubernamental sigue girando por el trillado círculo de la crisis, vomitando nuevas devaluaciones del peso, más carestía, más inflación, impuestos en cascada, todo ello sintetizado en ese engendro genuino de la Constitución vigente, de la "naranja" que se le llama Ley de Emergencia. Como es sabido, el proyecto de la ley mencionado pasó ya por los distintos sectores del Partido Colorado: ya fue, también, aprobado por el Consejo de Ministros y con la firma del Presidente Gestido pasó a la aprobación del Parlamento y ya se prevé que el proceso parlamentario de la Ley se regirá por el sistema de votación impuesto por la nueva Constitución. Es decir como se le dio carácter de "urgente", si paso el tiempo realmentario sin ser tratado o modificada, de hecho queda en vigencia. Como se conoce, en su paso por los sectores partidistas y en el Consejo de Ministros el proyecto no sufrió modificaciones de fondo, quedando claramente expuesto que la Ley de Emergencia significa la orientación política y económica fundamental del gobierno del General Gestido. Ahora incluso han quedado bien definidos los aspectos más regresivos y antipopulares del proyecto.

Del proyecto primitivo se eliminó el impuesto a la nafta que será sustituido por un impuesto a las bebidas sin alcohol y por un aumento del 20% a los sellados y timbres. En cambio, se eliminan las detracciones a las lanas, carnes, cueros, etc., beneficiando con esta canonjía a los grandes productores y tenedores de esos rubros básicos de la economía nacional y que, como contracara, traerá una suba fabulosa de los artículos de lana, del calzado y de la carne para el consumo.

Ahora bien: las entradas al Presupuesto que aportaban las detracciones serán sustituidas por el impuesto a la producción rural mínima exigible. Este impuesto, como ahora se ve, se aplicará tanto a los grandes latifundistas como a los pequeños y medianos agricultores, porque en el proyecto no se menciona para nada que el impuesto se aplicara sólo a los latifundistas ni tampoco se dan límites de extensión de los establecimientos agropecuarios y en consecuencia es propósito aplicar el impuesto a todos los establecimientos cualesquiera sean sus dimensiones. Precisamente, por esta fantejaba su victoria el ministro Flores Mora porque la eliminación de las detracciones y su sustitución por el impuesto mencionado significa un suculento beneficio para sus amigos latifundistas.

Véanse los datos del Censo Agropecuario de 1961 y enteguido saltará a la vista el hecho de que los pequeños y medianos productores rurales son la inmensa mayoría y los grandes latifundistas la minoría. En efecto los predios de 1 a 500 hectáreas eran, según dicho Censo 75.407 y son el 91,38% del total de predios rurales; de 500 a 1.000 hec. eran 3.712 y el 4,27% del total de predios; de 1.000 a 2.500 hectáreas 2.587 y el 2,93% y de 2.500 a 5.000, 881 y 1,02% y de más de 5.000 hec. 332 y 0,38% respectivamente. Estos datos parciales demuestran que la inmensa mayoría de los pequeños y medianos campesinos pagarán la mayor parte del impuesto y los señores latifundistas la parte más pequeña. Pero hay más aún: se tomará como base para la aplicación del impuesto

(Pasa a la pág. siguiente)

## Contralor de matrículas de coches particulares

El Intendente don Gervasio González dispuso que por la Dirección de Tránsito, se proceda a realizar un estricto contralor de las chapas de matrícula de coches particulares cuyos titulares integraron las Junta Departamental o Concejos Locales, durante períodos anteriores.

Dichas chapas (de color blanco) serán retiradas de inmediato ante la verificación de que los propietarios de vehículos no tienen derecho a su uso.

Inq. Agr. Luis de León  
Decano de la Facultad de Agronomía

## LA AGRICULTURA Y EL DESARROLLO EN LOS PAISES DE AMERICA LATINA

El subdesarrollo en que se mantiene América Latina se vincula a la baja productividad, bajos ingresos per cápita, injusta distribución del ingreso, bajos niveles de consumo e inversión, elevadas tasas de natalidad y mortalidad, y corta duración de la vida, escasas fuentes de trabajo para absorber el crecimiento demográfico, elevado grado de analfabetismo y el predominio de la agricultura sobre otros sectores de la vida económica.

La agricultura ocupa una posición importante en el desarrollo socio-económico de nuestros países no sólo por ser la actividad económica predominante, sino también porque de ella depende directamente cerca del 50% de la población, sus oportunidades de trabajo, sus condiciones de vida; provee por lo demás alimentos y fibras a una población en rápido crecimiento, porque suministra materia prima para las industrias y finalmente permite financiar nuestras importaciones —al ser el origen de una parte sustancial de las exportaciones— y el desarrollo de otros sectores de la economía.

### EL ESTANCAMIENTO AGRICOLA

Con anterioridad a la 2ª Guerra Mundial y particularmente en los últimos años, la agricultura latinoamericana se ha visto estancada. En los países de clima templado, la producción agropecuaria por habitante descendió de 100.7 en 1964 a 92.8 en 1965. Por otra parte los índices de producción por habitante son apenas iguales a los de 1961. Esta circunstancia se agrava notoriamente, si se tiene en cuenta que el crecimiento demográfico de América Latina es el más alto del mundo alcanzando en promedio el 3.1% anual y superando el 3.5% en algunos países en particular.

En relación con los objetivos de desarrollo que los países de América Latina acordaron en la Conferencia de Punta del Este de aumentar el producto bruto per cápita a una tasa del 2.5% anual, debe señalarse que para ello el sector agrícola debería aumentar entre un 4.5 y 5% anual. Estas metas relativamente poco ambiciosas no han podido sin embargo alcanzarse y es preciso destacar que en algunos productos fundamentales tales como carnes y la leche, la producción global apenas ha aumentado y correlativamente ha disminuido el valor correspondiente per cápita.

(Pasa a la pág. siguiente)

## Jefatura de Policía de Canelones

OFICINA DE PRENSA

Canelones, 5 de junio de 1967.  
Sr. Director del Periódico EL FARO,  
Don Carlos O. Risso Muzante,  
De mi mayor consideración:

Por la presente me permito solicitarle a Ud. la publicación en el periódico de su digna dirección, del siguiente comunicado:

Por disposición del Sr. Jefe de Policía del Departamento, se lleva a conocimiento del público que, desde el día 9 del cte. mes, se exigirá la presentación de un documento personal a todos aquellos que concurren los días de visita a la Cárcel Departamental a saludar a los detenidos.

El referido documento les será devuelto al retirarse del local.

Sin más y agradeciendo de antemano su colaboración lo saluda atte.

Roberto Mario Simois  
Encargado Oficina de Prensa

## Denominación de la Escuela Rural Nº 16

Cuchilla de Rocha, Junio de 1967.

El Personal Decente y las Comisiones de Fomento y Ex-Alumnos, tienen el honor de invitar a Ud. a la ceremonia oficial de la denominación de la Escuela Rural Nº 16, Dpto. de Canelones, con el nombre de la madre de nuestro Prócer, doña Francisca Antonia Pascual Rodríguez de Arójas.

### PROGRAMA

- Himno Nacional.
- Palabras por una autoridad de Enseñanza Primaria.
- "A Don José" - Milonga; por un grupo de ex-alumnos.
- Recitado por un alumno de 6º año.
- "Cielito" - Danza patriótica por los ex-alumnos.
- Clausura del acto por la Sra. Directora.

Esperando vernos honrados con vuestra presencia saludamos a Ud. atentamente,

Irma Perdomo de Muñoz  
Directora

Marcos Chiappella  
Pte. Comisión Fomento

Juan Omar Soca  
Pte. C. Ex-Alumnos

# Hoy Chocolate y Loteria

Hora 20 y 30 Salón "LAS PALMAS"

CONCURRA UD. Y FAMILIA A DIVERTIRSE

Organiza: Sauce Basket-Ball Club

## TIENDA •• ARTIGAS ••

DE MICHEL ROUHANA

De nuestra fábrica directamente al público

Gran surtido para Damas, Caballeros y Niños

Nadie puede vender más  
barato que Michel!!

Av. Artigas y V. Ponce de León

# GRAN BAILE

DIA 19 de JUNIO

Salón •• Las Palmas ••

Organiza: Sauce B. R. C. y Biblioteca «Artigas»

# NOTAS SOCIALES

## CUMPLEAÑOS

—Hoy cumple años el Sr. Ernesto Copín.  
 —Mañana cumple años la Sra. Perla Cavallo de Bravo.  
 —La Sra. Marta Viglione de Hernandez cumple años el día 12.  
 —El mismo día cumple el niño Walter González Fernández  
 —El 14 del cte. cumple años el niño Revmundo Cavallo.  
 —El Sr. Hugo Caneva cumple años el día 15.  
 —El 16 del cte. cumple años la Sra. Erica D. de Cavallo.

## ENFERMOS

—Se encuentra internada en el Sanatorio local Veronica Perilo.  
 —Será intervenido quirúrgicamente en dicho nosocomio el Sr. Victoriano Sosa.

## NECROLOGICAS

—Falleció a los 77 años de edad Alberta María Ferrari.  
 —Martín Silva dejó de existir a los 79 años de edad  
 —A la edad de 79 años falleció Fructuoso Urbina.  
 —Felipe Rodríguez dejó de existir a la edad de 48 años.

## ALEGRÍAS DE HOGAR

—En el hogar de los esposos Lupi-Mayo ha sido alegrado con la llegada de una hermosa nena.  
 —También fué alegrado con la llegada de una hermosa nena el hogar de los esposos Rodríguez-García.

## EDICTO DE MATRIMONIO

En Saca a 2 de junio de 1967 A petición de los interesados hago saber; Que han proyectado unirse en matrimonio Don Ramón Reynaldo Parrilla de 19 años de edad, de estado soltero de profesión escobero de nacionalidad oriental nacido en la 12a. sección de Canelones, domiciliado en esta Villa y Doña María Mercedes Gastellú de 18 años de edad, de estado soltera de profesión profesora de piano de nacionalidad oriental nacida en la 12a. sección de Lavalleja domiciliada en esta Villa.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea publicado en el periódico "El Faro" de esta Villa, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Abel Piatero Renaux, Oficial del Estado Civil.

## MISAS DE LA SEMANA

Domingo 11 hora 8: Hna. Isabel; hora 9 y 30 Domingo Cuevas y Julita Diaz  
 Lunes 12 hora 16 y 15: Lorenzo Mallo Batista.  
 Martes 13 hora 16 y 15: Damián, Margarita y Pablo Rodríguez.  
 Miércoles 14 hora 16 y 15: Zulma y de Villarino.  
 Jueves 15 hora 16 y 15: Raquel Tagliaferro.  
 Viernes 16 hora 16 y 15: R. Raggazzo y Mario Rizzo.  
 Sábado 17 hora 16 y 15: Carmelo y C René González.

## CARTELERA

### CINEMATOGRAFICA "CINE EMPIRE"

Sábado 10 —NOCHE—

- 1a «Alias Gardelito» con W. Vidarte y L. Murra  
 2a «Favela» con Isabel Sarli

Domingo 11 —MATINEE—

- 1a «Jugador y Caballero» con Dane Clar y Kathleen Byron  
 2a «Marineros de Agua Dulce» con Stan Laurel y Oliver Hardy  
 3a «Cuareta Años de Novios» con Cerman Cobos y Lolita Torres

## Consultorio MEDICO

EN SANTA ROSA

Local de Daniel y Pedro Martínez

Consultas a toda hora

Teléfono 24

## SE ALQUILA

Casa Habitación 2 Piezas, cocina cuarto de baño, 1 galponcito. Barrio Santiago Román

Informes: Imp. El Faro

## Señora, Señorita

Dictamos Curso completo de TEJIDOS EN TELAR

Profesoras: Marta Ferrari de Bastié y María Angélica Rizzo Cosentino.

Clases e informes: Ansina y Constitución SAUCE

SE VENDE

Motoneta "BAMBI"

125 c. c. mod. 1965

en perfectas condiciones

Tratar: Julio Llorah Fatalini

Lustrador

SAUCE

## Se necesita empleada

PARA ATENDER COMERCIO

en Sauce

Tratar en esta Imprenta

## Carlos Adano

REMATADOR PUBLICO  
 AYUDANTE DE ARQ. e ING.  
 PLANOS — PROYECTOS  
 REGULARIZACIONES

## VENDE

Solar en Shangrila, buena ubicación, 15 mts. frente, 600 m<sup>2</sup> 2 cuadras Av. Italia, Facilidades.

CAMPO en Costas del Sauce 4 há., vivienda y galpón de material, vid., pozo. 60 o/o contado resto a 1 año.

SOLARES frente a la rambla y a pocas cuadras Zona Residencial.  
 CHALET a terminar 2 cuadras de la playa. SOLAR con mejoras 2 cuadras de Av. Italia con buena locomoción.

GRANJA en Toledo Chico - 4 há. frutales - viña - vivienda - galpones - instalaciones de riego - pozo artesano - bomba sumergible - fuerza Motriz - teléfono automático. Tomo a cuenta casa en balneario.

GRANJA a 3 K. de Sauce - frente a ruta 6, 7 há. todo frutales nuevos en plena producción vivienda - galpones - herramientas - tractor Fordson - facilidades SOLAR esquina frente a Avda. Italia zona comercial.

SOLAR 1100 m<sup>2</sup> frente a Av. Calcagno a 1 cuadra de Av. Italia.  
 CASA sin estrenar 2 dor. living - comedor - baño y cocina en camino Andauz K. 2 total y contado \$ 140.000 cuota solar \$ 55.00.

## COMPRA

Solares y Casas en Shangrila, Lagomar o Solymar.

URGENTE compro 3 o 4 solares pegados frente a Av. Italia desde Km. 18 hasta el Km. 21 - También puede ser toda una manzana. PAGO CONTADO

## ALQUILA

San José de Carrasco 2 cuadras de la playa, chalet 3 dorm. 2 baños, living, garage.

Sauce Tel 95, Mdeo. Tel. 22291  
 Shangrila: Av. Calcagno y Panamá.

## Organización LEFRAN

SAUCE calle Cnel. Peirán (Frente a Caja Rural)

OFICINA de TRAMITES GENERALES

Planos para Obras y Fraccionamientos

(REGULARIZACION y PROYECTOS)

Compra y Venta de propiedades urbanas y rurales.

Tramites Generales en Oficinas

Atención de Firmas Profesionales

(Escribano, Abogado, Agr mensor y Arquitecto)

DIRECCION

Francisco Bentancor Rizzo  
 y Leandro Barboza

Consultenos sin compromiso y será eficientemente atendido

HORARIO: Dias hábiles de 9 a 11 y 13 y 30 a 18 horas

## El Carrousel «Naranja» (Viene de la pág. anterior)

la producción en suelos de zonas determinadas lo que perjudicará mucho a los predios del departamento de Canelones donde la mayoría están agotadas por los largos años de trabajo y su rendimiento merma frente a suelos menos trabajados y además se hará el promedio sobre la base de establecimientos de 200 hectáreas que son más productivos que los predios promedio de 30 a 50 hectáreas, porque son trabajados con tractores y máquinas utilizando incluso peones, etc., etc. En realidad, esto significa un duro golpe a la economía del modesto agricultor que trabaja solo con familia.

Otra brecha en la economía popular es el llamado Impuesto a la Renta Personal que se aplicará a todos por igual, a pobres y a ricos, tomando como base las entradas del núcleo familiar. El comentario de este impuesto lo dejamos a cargo de todos aquellos que gritaban a toda voz pidiendo la Reforma "naranja"; ahora tendrán que esquivar todos "los naranjazos" que la nueva Constitución está arrojando contra las masas trabajadoras.

Mientras tanto el carrousel naranja sigue su ronda dramática: suben otra vez las tarifas de U.T.E. que traerá otras subas en cadena. Pero lo peor del caso es que estas subas fueron ordenadas por el BIRF y el BID acreedores de UTE que exigen que cada devaluación del peso sea cubierta con el aumento de las tarifas de los servicios del Ente mencionado.

Se registró un nuevo aumento de las tarifas de los ómnibus interdepartamentales en un 18% autorizado ahora por los señores coroneles interventores que sólo se han preocupado de hacer aumentar los boletos y no de mejorar el servicio al público.

Este "naranjazo" se une al otro aumento del 25% del mes pasado y sirve para demostrar hasta dónde se llega con estas llamadas "intervenciones": favorecer a las empresas y perjudicar a los usuarios.

Además, como decíamos en nota anterior, en el proyecto se apunta hacia la congelación de los salarios, que si lo lograran sería un golpe tremendo contra el consumo del pueblo y causaría un daño incalculable al mercado interno. En efecto, se habla ahí de que el Poder Ejecutivo fijaría los salarios y la duración de los mismos. Si se mira lo que está haciendo el gobierno, contra el pueblo, fácil es comprender cuáles serán los salarios que fijará.

Como ya dijimos, la oligarquía está de porrabienes con la Ley de Emergencia. Ya lo vimos en relación con la eliminación de las detracciones y se puede agregar que los privilegios a la Banca Privada que comentamos antes, siguen intactos en la Ley de Emergencia luego de su aprobación por el Gabinete de Gestido.

Finalmente completando el cuadro, el martes 30 el Banco de la República procedió a efectuar una nueva devaluación del peso llevando el dólar a 87.70 y 88.30 para compra y venta respectivamente. Nuestro pobre peso uruguayo ha sufrido pues una devaluación del 2,8% que no será la última por cierto.

Con la Ley de Emergencia, con las medidas de carestía, con esta nueva devaluación este gobierno surgido de la Constitución vigente, elaborada de común acuerdo por los jefes del Partido Colorado y del Partido Nacional, cumple al pie de la letra con las instrucciones y órdenes del F.M.I. y del imperialismo norteamericano.

A tal extremo llega el entregamiento hacia Estados Unidos que estos días parten hacia Washington el ministro de Hacienda, Vegh Garzón, el contador Iglesias, novel Presidente del Banco Central y el contador Faroppa, llevando en sus carteras todos los documentos relacionados con la política que está aplicando el gobierno, procurando la aprobación por parte de los monopolistas yanquis y desde luego, recibir nuevas órdenes e instrucciones. Y aquí también la historia se repite: el gobierno blanco cuando firmó su tercer carta de intención con el F.M.I. envió a Estados Unidos al ex ministro de Hacienda Ortiz que también fue asesorado por los Sres. Faroppa e Iglesias, dos técnicos con mentalidad "tordomonetarista" especializados en la aplicación de las instrucciones que imparten los organismos financieros norteamericanos.

La ley de emergencia y todos los demás decretos antipopulares están causando profunda indignación en el pueblo uruguayo, especialmente de la mayoría que votó el actual grupo gobernante y la nueva Constitución.

La oposición a esta política es justa, porque no aparece por ningún lado el menor intento de un mínimo cambio para bien de la población trabajadora.

Pero, claro, hay oposición verdadera y oposición oportunista ficticia para engañar a la opinión pública. Pero de esto hablaremos en otra oportunidad.

A. T.

## La Agricultura y el... (Fin de la pág. anterior)

### LAS CAUSAS

En cuanto al uso de los factores y recursos productivos puede decirse que en América Latina hay un uso inadecuado de las tierras (sub uso en grandes áreas, demasiado intensivo en otras), escasa inversión de capitales en el sector, una sub-ocupación general que produce el drenaje de la población campesina hacia los núcleos urbanos, y un deficiente avance en la tecnología.

Es decir que el gran potencial productivo de nuestros recursos está sub-explotado y se observa un escaso aprovechamiento de los adelantos técnicos.

Esto tiene como consecuencia un nivel bajo de rendimientos en la agricultura así como un nivel de ingresos del sector, bajo y estancado.

La principal causa de esta situación se encuentra en las deficientes estructuras agrícolas.

Una injusta distribución de la propiedad, y formas de tenencia inadecuadas, son características de nuestros países a excepción de Cuba.

Así por ejemplo en Brasil el 1.6% de los propietarios poseen el 50% de las tierras; en Chile el 2.2% de los propietarios poseen el 73% de las tierras, y en Uruguay el 1% de los propietarios posee el 33.5% de las tierras.

Es decir que existe una gran concentración en pocas manos, en tanto en el otro extremo se produce la pulverización de la pequeña propiedad (minifundios).

Estas deformaciones estructurales se reflejan en una distribución del ingreso totalmente defectuosa.

### CONSECUENCIAS

Cabe poner énfasis en algunos problemas sociales que se originan en el insuficiente desarrollo agrícola condicionado a las deficientes estructuras. Grandes déficit de viviendas adecuadas en el área rural; educación insuficiente a distinto nivel, siendo el analfabetismo del 65 al 90% en las áreas rurales; los problemas de la sub alimentación y la enfermedad son crónicos; el poblador rural no se ha integrado a la vida social moderna; existe una casi absoluta falta de movilidad de las clases socio-económicas que forman sectores impermeables.

El 90% de la población rural de América Latina —como dice el profesor Myrdal— forma el proletariado rural, incluyendo aquí no sólo a los asalariados, sino también a los aparceros, arrendatarios y minifundistas. Su nivel de vida es extremadamente bajo, alcanzando en algunas regiones del continente, niveles infrahumanos.

### CONCLUSIONES:

Resumiendo tenemos: 1) explotación extensiva poco diversificada, poco tecnificada, con niveles muy bajos de producción y estancada;

2) teniendo en cuenta el crecimiento demográfico, si no cambia el ritmo de producción de alimentos, los problemas sociales y económicos se harán cada vez más graves;

3) la mayor parte de las tierras y capitales se encuentra en manos de un pequeño grupo; y una gran masa de proletariado, sin medios para producir, vive sub ocupada y abandona gradualmente el área rural;

4) como consecuencia de esta situación prevalece una injusta distribución del ingreso del sector donde una gran masa de la población vive una situación general de miseria;

5) falta de instituciones de enseñanza, investigación, etc., adecuadas para cumplir con sus fines;

6) falta de coordinación e integración de América Latina para obtener desarrollo equilibrado de sus producciones agrícolas y una mejor defensa en los mercados extra regionales frente a los grandes imperios económicos.

## Fabulosa TIENDA NUEVA

EN CONSTANTE SUPERACION

y como siempre con prendas de marca de fama mundial para Hombres, Trajes, Gabanes 7/8, Sobretodos, Pantalones, Camisas, etc.

Para Damas ofrecemos: Gabanes en Neoskai Lady Far West, Tapados, o se lo confeccionamos de medida. En telas es fabuloso el stock. Casimires, Pana, Viejelas, Mohair Sarga etc.

Por cualquier prenda de medida para hombres-mujeres y niños **CONSULTE.**

Bombachitas de algodón para niña \$ 8.95

Av. Artigas - Sauce - Tel. 57

PROFESIONALES

**Dr. Raúl R. Vidart**

CIRUJANO-DENTISTA

Barro I

Consulta en Sauce todos los días, excepto martes y sábados de tarde.

**Dr. Luis Eduardo Vidart**

CIRUJANO-DENTISTA

Barro I

los los días menos martes de tarde

Santa Rosa

**José L. Baptista Brum**

CONFADOR PUBLICO

Impuesto a la Renta Contabilidades

límites de Sucesiones

Formación y Liquidación de Sociedades

Esc. Domicilio Sr. Atilio Casullo - Sauce

**Julio Herrera Sánchez**

ESCRIBANO

Atiende en SAUCE

los días Sábados, de 10 a 12

hs en el Escritorio del Sr

Félix Mechín Zárate

**Hilda Belino**

Escribana

Sauce - Dpto. Canelones

Montevideo - Sierra 2138

Telef. 47149

**DRA. TERESA SAETTONE PEIRAN**

MEDICINA GENERAL - NIÑOS

Médico del «Sindicato Médico»

Consultorio: Rivera 2347 Tel. 4 36 32

Montevideo

CONSULTAS: Lunes de 16 a 18 hs. - Miércoles de 14 a 16 hs.

**Reina Gatti Hernández**

Escribana

Martes de 13 a 17 horas

Calle Vicente Ponce De León s/n al lado del Correo Sauce

**Dr. Alejandro Repetto Cúneo**

MEDICINA GENERAL

LABORATORIO

De mañana, lunes, miércoles, viernes

y sábado, de 10 a 12 horas

DE TARDE, de lunes a viernes de 14

17 horas.

URGENCIA, a toda hora.

Tel. 1 3

Sauce

**Dr. Albrocht Meerhoff**

MEDICO OCULISTA

Consultas los 1º y 3º sábados

de mes de 14 a 17 hs

en el Consultorio del Dr.

Alejandro Repetto

ESCRIBANIA PUBLICA

DR

**Manuel C. Casaravilla y**

**Carmelo R. González**

Escritorios: en Sauce, Tel. 49

En Montevideo: Pérez Galdós

4265, Tel. 53254 y Rincón

541, Tel. 88628.

**Dr Justo E. Alonso Regules**

Especialistas: Oído - Nariz y Garganta

Consultas en el Sanatorio de

«Dr. Repetto» 4º Sábado

de cada mes de 14 a 17.

Pedir hora en la administración

del Sanatorio

**Carlos Adano**

ayudante técnico de arquitecto e ingeniero

PLANOS - PROYECTOS REGULARIZACIONES

atiende: jueves de 14 a 19 horas.

en casa de familia Romero Zinola

teléfono 47 - Sauce

**Orosmán Maite Esqueff**

ESCRIBANO

Estudios: Misiones 1908 P.

P. 4 Esc. 23 Teléf. 9 55 44

Montevideo.

Sauce - Dpto. de Canelones

**Carlos A. Ghio Baldomir**  
**Margot R. Cardozo de Ghio**  
Médicos Veterinarios

Consultas los días viernes en Avícola «Las Palmas»

Calles Carmelo R González y Carmen SAUCE

Servicio de Urgencia cualquier día

Otras horas 9 a 12 y 14.30 a 18

Av. Centenario 8723 Ap. 10 - T. 2 87 06

**VENDO CHACRA**

7 Ha., Casa, Gaipones, vna frutales, herramientas.

Muchas Facilidades Próximo Villa 6 Hermanos

CORREA: Misiones 1408 Esc. 13

**CONTABILIDAD**

Y

**DACTILOGRAFIA**

Clases Individuales

Delia Di Napoli Roman

Ansina casi Canelones

(Casa Casilda Raiz)

**TRASPASOS**

SOLARES: Cno Instrucciones k. 26 Barrio San José y Ruta 6 k 28 B. San Felipe

Cuotas de 12 y 30 pesos per mes

CORREA: Misiones 1408 Esc. 13

**DINERO**

Con garantía hipotecaria de propiedades

**COLOCACION PERMANENTE**

**ALTO INTERES**

**Escribanía VANINI**

SAUCE

**Societa «Dante Alighieri» - Sotto-Comitato Di Sauce**

**CURSOS DE IDIOMA ITALIANO**

PROF. LUCIA G. DE BARONE (S.I.L.)

ESTUDIANTES DE PREPARATORIOS DE NOTARIADO.ABOGACIA-CIENCIAS ECONOMICAS: SE LES REVALIDA EL PRIMER CURSO APROBADO.

Iniciación de cursos: 28 de Marzo

Inscripciones a partir del 6 de Marzo

Informése hoy mismo. Inscríbese en los cursos

**Inglés - Preparación a Examen**

**DACTILOGRAFIA**

PROFESORA

**Marta Ferrari de Bastie**

Ansina y Constitución - Sauce

GRANJA Y BODEGA

**LOS CEIBOS**

de MARIO CHARAMELO

Carrasco del Sauce - Canelones

**PEDRO WALTER VANINI**

ESCRIBANO

Estudios:

SAUCE - Dpto. Canelones - Martes, Jueves y Sábados de 9 a 12 horas.

MONTEVIDEO - Juan Carlos C. 1492 Piso 2º. Esc. 209

Tel. 9 73 23. - Lunes, Miércoles y Viernes de 17 a 12.30 hs.

## Torneo Regional "Cincuentenario La Mañana"

Por la disputa de la 3ª fecha del Torneo Regional "Cincuentenario La Mañana" los equipos saucenses obtuvieron dispares resultados en sus respectivos encuentros, mientras Artigas actuando como local al cabo de los 90 minutos dio fácil cuenta de la I.A.S.A., Sportivo Sauce visitando a Peñarol se vio sin merecerlo, superado por éstos.

He aquí la síntesis de los matchs dilucidados.

En su cancha, Sportivo Artigas sin mostrar todos los atributos del cual está capacitado, pero haciendo prevalecer el "peso" de individualidades logró a la postre una holgada como justificada victoria, la 3ª en igual número de presentaciones, merced a las cuales le permite quedar como líder absoluto del Torneo, acontecimiento que en sus comienzos sorprendió al Bi-Campeón dispuesto a defender con ahínco su "corona".

Primeros 45' de juego poco claro pero contundentes por parte del local ya que con mucha asiduidad llegaba "arriba" sembrando pánico en el último reducto de la visita. Pese a esa mayor disposición para el ataque de los artiguenses no concretan en el tanteador en la primera etapa, en parte por apresuramiento al entrar a definir y en otras el escollo que significó el N° 2 de la visita quien se debatió con eficacia en la continuidad de los avances rivales, haciendo una y otra vez que el score permaneciera cerrado.

Reanudadas las acciones, F. Varela que había estado un tanto estético en la punta, pasó al centro, llegando el campeón con más claridad en busca del gol, conquista que obtiene a los 18' mediante cabezazo de Tedy Tejera. A partir de este tanto se tuvo el convencimiento de la victoria tricolor pues su rival de ataque anodino era dominado por la defensa artiguense teniendo ésta en C. Briano y M. Leiva como los mejores exponentes.

A partir de la conquista se armó más el local prevaleciendo las condiciones atacantes de A. Viera, Tejera y F. Varela acompañados con aciertos de Torelli que había subrogado a Ricardo Irigoín. Nuevos goles a cargo de F. Varela a los 38' y cuando oscilaba el tiempo reglamentario de Altesor mediante tiro penal pusieron justicia en el tanteador.

El ganador formó con: Alcántara; Altesor y Rodolfo Irigoín; C. Briano, M. Leiva y A. Araujo; F. Varela, A. Viera, A. Cavallo, T. Tejera y Ricardo Irigoín.

Cambios: Falero por Cavallo, Torrelli por Ricardo Irigoín y éste por Leiva.

En reservas Artigas tras brillante despliegue futbolístico se impuso por 3 a 1.

## Perdió <Sportivo Sauce> 1 a 0

El Domingo pasado se llevó cabo el encuentro correspondiente a la tercera fecha del Campeonato Regional, enfrentandose en San Ramón Peñarol y Sportivo Sauce. El partido fué parejo, jugando mejor por momentos el Sportivo pero, equivocando su táctica.

En ese aspecto la dirección técnica estuvo mal, porque el equipo entró a defenderse, sacrificando al hombre que realmente tienen que explotar para ganar los partidos, su No 9 Carlitos Machado, hombre gol pero que el Domingo fue superado en número por la defensa local, que marcó a comodidad, ya que el resto del quinteto ofensivo jugó muy retrasado.

El Sp. se pudo retirar al término de los primeros 45 minutos con una victoria parcial, pero el scorer se mantuvo cerrado. El eficiente Machado, marrió inexplicablemente cuando tranquilizaban solo 10', luego de eludir a varios defensas incluso su cuidavalla, le pegó defectuosamente al esférico, saliendo éste apenas desviado. Sobre los 20' tuvo otra oportunidad clarísima de gol, pero al querer asegurar el tanto propició la intervención de Olivera que se le tiró a los pies salvando el peligro.

Al promediar la 2ª etapa, la D. T. procurando mayor agresividad a su ataque efectuó un cambio, que a nuestro entender estuvo completamente desacertado, ya que retiró a su No. 5 Eguaburo que había estado actuando bien, e incluyó a A. Gutiérrez del No. 7 pasando Mesa de centro medio.

Creemos que lo acertado hubiese sido incluir a S De León en ese puesto, que estaba vestido, y retirar a Iribarren que como siempre estaba actuando con mucha pasividad.

No se logró con dichos cambios el fruto deseado. Dos buenas intervenciones de J. González logran manter el 0 a 0, pero faltando 10' Manuel Rodríguez al ejecutar un tiro libre, que ésta vez González neutraliza a medias, logra el tranto que en la postre daría el triunfo a los aurinegros.

Sp. Sauce formó con: González, Bancho y Moraes, Silva, Eguaburo y Vazquez, Iribarne, De León, Machado, Mesa y Schettini.

Peñarol lo hizo con: Olivera, Bocca, Gómez, Cárbrera, Sosa, Hernández, Fontes, Luque, Sierra, Ubal y Ferrés.

### OTROS RESULTADOS

SARANDI 1 JUVENTUD 0

SANTA ROSA 0 IDEAL 0 - WANDERERS 4 HURACAN 0

## Actividad para Mañana

SPORTIVO SAUCE vs. HURACAN y JUVENTUD vs. Sp. ARTIGAS

Por la 4ª fecha del Campeonato de la Liga Regional, Huracán que viene de sufrir una aplastante derrota de 4 a 0 visitará a Sportivo Sauce quien buscará no perderle pisada al puntero.

Mientras tanto el líder visitará a Juventud en San Antonio, quien no tiene el mismo poderío del año anterior, pero que igual será un escollo importante para el bi-campeón.

**ERNESTO M. SUAREZ**  
**REMATADOR**

**V E N D E**

**URGENTE: Coche Opel mod. 36, 2 puertas motor muy bien, pintura regular**

**solares en planta urbana Buena ubicación**

**1 Ha. con casa chica, galpon, 11 filas viña**

**46 plantas manzanas, pozo, luz electrica, a 1 km. de Planta Urbana FAMILIARIDADES**

**Motor y bomba para riego perf. condiciones**

**Calle Carmelo R. González  
Telefono 36 - Sauce**

## Alianza Cultural Uruguay - Estados Unidos de America

FILIALES: SAUCE - SANTA ROSA - Sub-filial SAN BAUTISTA

Director de Cursos: Prof. Lucia G. de Barone  
(A. C. U. EE. UU. - Michigan)

Profesor Adjunto: Prof. Yolanda A. Graziani  
(A. C. U. EE. UU. - BR.)

APRENDA INGLÉS POR EL METODO MAS MODERNO Y DIRECTO  
HABLANDOLO DESDE LA PRIMER CLASE.  
AMERICAN ENGLISH COURSE (PARA ADULTOS) Y  
AMERICAN ENGLISH SERIES (PARA NIÑOS)

ESTUDIANTES LICEALES Y DE PREPARATORIOS:  
MEDIANTE UN TEST SE LES UBICA EN EL CURSO QUE SUS CONOCIMIENTOS INDIQUEN.

CURSOS 1967 - Iniciación Clases: 27 de Marzo.

Inscripciones del 10. al 18 de Marzo.

CLASES:

EN SAUCE: LUNES y JUEVES, MARTES y VIERNES

EN SANTA ROSA: LUNES y JUEVES, MARTES y VIERNES

EN SAN BAUTISTA: MARTES y VIERNES

Frenos hidraulicos, equipos completos para Ford A y otras marcas -de muy fácil adaptación- al mejor precio en

**SAUCE REPUESTOS  
DE TODO EN ENCENDIDO**

Representante en la localidad de:

FOSFATO THOMAS S. A Fertilizantes subsidiados  
PINTURAS < C R E M A R >

FILTROS MEYER para Aceite y Gas Oil  
CERAS < H > Liquidas y en Pasta  
PINCELES B A L

Equipos B O M B E R I T O para preparar soda y refrescos en su casa al instante y todo tipo de extintores y recarga de los mismos

Liquido para Frenos G I O R D A N O  
Baterias F U N S A

Sauce Repuestos

Sauce

Tapicería en General  
**AUTOS - SILLONES  
SILLAS - ETC.**

Luis Alberto Basanta  
TAPICERO

ANEXO: TALLER GALLARDO

Carmelo González y Ruta 6 - Sauce

**IMPRENTA EL FARO**

**Pancini Industrial del Sauce**

SOCIEDAD ANONIMA

**ELABORADORES DE  
FRUTAS Y LEGUMBRES**

**PRODUCTOS**

**La Granjera**

**TEL. 23 - SAUCE**

# Grandes Festejos del DÍA DE ARTIGAS en la VILLA DEL SAUCE

## bajo los auspicios del Comité Patriótico

### 1764 EN EL 203 ANIVERSARIO DE SU NACIMIENTO 1967



AL PÚBLICO: Se exhorta a embanderar y adornar los frentes y las vidrieras comerciales, en adhesión patriótica a los actos a realizarse en la fecha patria.

#### DOMINGO 11

Hora 18.— Recital Folklórico a cargo de Víctor Pedemonte, artista del S.O.D.R.E. Local: Escuela N° 109. Organiza Biblioteca Artigas.

#### LUNES 12

Hora 16 Conferencia del Dr. Eugenio Petit Muñoz sobre Artigas: aspectos que pueden interesar a los niños. Organiza la Escuela N.º 109 de Sauce (local escolar).

#### MIÉRCOLES 14

Hora 19.— Conferencia a cargo de Guillermo Vázquez Franco, tema: Estado Económico y Social de la Banda Oriental hacia 1811. Local: Biblioteca Artigas.

#### JUEVES 15

Hora 17 y 30 Cine para niños. Local: Escuela N° 109.

#### VIERNES 16

Hora 19.— Conferencia a cargo del Prof. Roberto Ibáñez, tema: "Artigas en la palabra de Rodó". Local: Escuela N° 109. Organiza: Biblioteca Artigas.

#### SABADO 17

Hora 13.— Match entre José Artigas y Las Barreras F. C.

Hora 15.— Match entre Sportivo Artigas y C. A. Carrasco.

Hora 17 y 15 Cuadrangular de Basketball. Intervienen: Huracán de San Ramón, 2 equipos de Universitario de Montevideo y Sauce B.B.C. Cancha local.

#### DOMINGO 18

Hora 9.— Largada de la prueba ciclista Doble San Bautista para Novicios Absolutos. Organiza Club Ciclista Sauce.

Hora 9 y 30 Cuadrangular de Baby-Fútbol. Intervienen: C. A. La Victoria, C. S. La Humedad, Club El Ancla de Santa Rosa y C. A. 4 Esquinas de Montevideo.

Hora 10 y 45 Llegada de la prueba ciclista, una vez finalizada la misma se disputará la final de Baby-Fútbol.

Hora 13 y 30 Match de 2da. División entre Sportivo Sauce y C. A. Juventud de San Antonio.

Hora 15 y 30 Match de 1ª División entre ambos equipos, correspondiente a la 5ª fecha del Campeonato de la Liga de San Ramón.

Hora 17.— Largada de la Marathon sobre 8Km.800mts. comprendiendo 7 vueltas al circuito de las calles: C. González, Cnel. Peirán, Ruta 6 y Avda. Artigas.

Hora 17 y 30 Gran Concierto de la Banda Sinfónica Municipal de Montevideo bajo la dirección del Maestro Mario Belardi, en la Plaza de nuestra Villa.

Hora 18.— Largada desde la Plaza Independencia de la Posta Atlética en la que estarán representadas las 6 Instituciones Deportivas Oficiales de la localidad: Ciclismo, Basketball, Sp. Artigas, Sportivo Sauce, I. A. José Artigas y Baby-Fútbol, a quien se le toma en el mismo carácter en reconocimiento al apoyo que anualmente presta al Comité Patriótico.

Hora 19.— Atletismo para menores en 25, 50 y 75 mts. en Avda. Artigas frente a la Plaza.

Hora 20 y 30 Entrega de Trofeos a todas las actividades deportivas cumplidas durante la semana, donados por el Comité Patriótico.

Hora 21.— Espectáculo organizado por el C. C. Sauce en el Salón Las Palmas con Roberto Barry y su compañía.

#### LUNES 19 \* FECHA MAGNA

Hora 7 y 30 Repique de campanas y quema de bombas e irradiación del Himno Nacional por la Red de Altoparlantes.

Hora 8 y 30 Toma de la Promeza de Fidelidad a la Bandera Nacional en la Escuela de la Villa.

Hora 9.— Toma del Juramento de Fidelidad a la Bandera Nacional en el salón de Actos del Liceo y palabras alusivas a la fecha a cargo de un Profesor del mismo.

Hora 10.— Desfile y concentración en la plaza de la villa de todas las instituciones docentes de la zona y acto seguido desarrollo del siguiente programa:

- 1) Himno Nacional cantado por los alumnos de la Escuela N° 109, Liceo y demás instituciones docentes.
- 2) Presentación de las ofrendas florales al Prócer a cargo de alumnos de las distintas instituciones docentes.
- 3) Homenaje de un alumno del Colegio de Hnas. del Perpetuo Socorro.
- 4) Homenaje de un alumno de la Escuela de 2º Grado N° 109 de la Villa.
- 5) Homenaje de un alumno de la Escuela N° 15 de la Villa.
- 6) Palabras de un alumno del Liceo de Enseñanza Secundaria de la Villa.
- 7) Palabras de un representante de los centros docentes privados Sociedad Italiana Dante Alighiere y Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos.
- 8) Palabras de la Sra. Directora de la Escuela N° 109 Educacionista Celia Herrera de Mieres.
- 10) Palabras del Sr. Director del Liceo de Sauce Prof. Elbio Marchesano Santos.
- 11) Clausura del acto a cargo del Sr. Consejero de Enseñanza Secundaria Prof. Héctor D'Elia.
- 12) Palabras de un representante del Comité Patriótico.

Hora 15.— Llegada a Sauce del Sr. Presidente de la República y demás autoridades Nacionales y Departamentales.

Hora 15 y 15 Himno Nacional.

Hora 15 y 30 Exaltación artiguista a cargo de distintos oradores.

Hora 16.— Desfile Militar.

Hora 18 y 30 Gran Baile y Show en el Salón Las Palmas con Washington Oreiro, Alberto Pena y sus Ases del Tango y The Black Bird's. Desfile de Modelos y Conjuntos Folklóricos y de Danzas Regionales.

Hora 19 y 30 Quema de Fuegos Artificiales.